

**Niederschrift
zur Sitzung der Gemeindevertretung Heist (öffentlich)**

Sitzungstermin: Montag, den 18.06.2012

Sitzungsbeginn: 20:00 Uhr

Sitzungsende: 21:15 Uhr

Ort, Raum: Restaurant Lindenhof, Großer Ring 7, 25492 Heist

Anwesend sind:

Stimmberechtigte Mitglieder

Herr Ludwig Albrecht	CDU	
Herr Wolfgang Aschert	FWH	
Herr Frank Bartsch	CDU	
Herr Jörg Behrmann	CDU	
Herr Gerhard Cordts	SPD	
Herr Dr. Peter De Biasi	CDU	
Herr Herwigh Heppner	FWH	
Frau Ute Jäger	CDU	
Herr Manfred Lüders	FWH	
Herr Bürgermeister Jürgen Neumann		Vorsitzender
	CDU	
Herr Klaus-Dieter Redweik	SPD	
Frau Ute Schleiden	FWH	
Herr Jörg Schwichow	SPD	
Herr Bernhard Siemonsen	CDU	
Herr Robert Stubbe	FWH	

Protokollführer/-in

Herr René Goetze

Verwaltung

Herr Rainer Jürgensen

Entschuldigt fehlen:

Stimmberechtigte Mitglieder

Frau Angela Ruland	CDU
Herr Alexander Weßling	FWH

Die heutige Sitzung wurde durch schriftliche Ladung vom 05.06.2012 einberufen. Der Vorsitzende stellt fest, dass gegen die ordnungsgemäße Einberufung keine Einwendungen erhoben werden.

Die Gemeindevertretung ist beschlussfähig.

Die Sitzung ist öffentlich. Zu Punkt 15 und 16 der Tagesordnung wird die Öffentlichkeit ohne Aussprache ausgeschlossen.

Die Tagesordnung wird beschlossen

Abstimmungsergebnis:
Einstimmig (17/0/0)

Daraus ergibt sich folgende **Tagesordnung**:

Tagesordnung:

1. Ehrung eines Gemeindevertreters
2. Bericht des Bürgermeisters
 - 2.1. Landtagswahl
 - 2.2. Umweltclown in der Grundschule Heist
 - 2.3. Schulwegsicherung
 - 2.4. Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED
 - 2.5. Seniorenausfahrt
 - 2.6. Visitation in der Kirchengemeinde Moorrege-Heist
 - 2.7. Verabschiedung im Schulverband
 - 2.8. Dorffestausschuss
3. Einwohnerfragestunde
 - 3.1. Änderung des Vorsitzes in der Bürgerinitiative gegen Fluglärm e.V.
4. Beschlussfassung über eventuelle Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
 - 4.1. Antrag auf Änderung der Niederschrift für die Sitzung der Gemeindevertretung Heist vom 26.03.2012
Vorlage: 406/2012/HE/BV
5. Prüfung der Jahresrechnung 2011 und Feststellung des Ergebnisses für die Gemeinde Heist
Vorlage: 414/2012/HE/BV
6. Jahresrechnung 2011 Waldkindergarten Wurzelkinder e.V.
Vorlage: 409/2012/HE/BV

7. Kindertagesstättenbedarfplanung
Vorlage: 411/2012/HE/BV
8. Skateranlage - Sachstandsbericht der Arbeitsgruppe über Beratung, Bau und Standort
Vorlage: 407/2012/HE/BV
9. Sachstand Breitband
10. Sachstand B-Plan 17
11. Regelmäßiger Erlass einer schriftlichen Aufforderung zur Einhaltung der Platzrunde an die Flugplatz GmbH (Antrag der FWH-Fraktion)
Vorlage: 418/2012/HE/BV
12. Zuschussantrag des TSV Heist für 2 Defibrillatoren
13. Antrag auf Unterstützung der BI Haseldorfer Marsch für das Jahr 2013
Vorlage: 420/2012/HE/BV
14. Verschiedenes
- 14.1. Seniorenausfahrt
- 14.2. Umstellung auf die Doppik
17. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Sitzungsteil gefassten Beschlüsse

Protokoll:

zu 1 Ehrung eines Gemeindevertreters

Herr Neumann ehrt Herrn Gerhard Cordts für seine 10jährige Mitgliedschaft in der Gemeindevertretung Heist. Zum Dank verliest er eine Ehrenurkunde und übergibt diese gemeinsam mit einem Präsent.

zu 2 Bericht des Bürgermeisters

zu 2.1 Landtagswahl

Die Durchführung der Landtagswahl hat in der Gemeinde Heist mit seinen Wahlbüros sehr gut funktioniert.

zu 2.2 Umweltclown in der Grundschule Heist

Der Umweltclown hat die Schülerinnen und Schüler der 3.ten und 4.ten Klassen besucht. Der Umweltclown wird von der Schleswig-Holstein Netz AG organisiert. Er soll den Kindern in den Schulen mehr Umweltbewusstsein vermitteln.

zu 2.3 Schulwegsicherung

Diesbezüglich hat Herr Neumann Kontakt zur Polizeistation Moorrege, Herrn May, aufgenommen. Es hat eine gemeinsame Ortsbefahrung gegeben und auf dieser Grundlage soll ein Gespräch mit dem Elternverein stattfinden.

zu 2.4 Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED

Die Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED ist abgeschlossen. Die Resonanz ist überwiegend positiv. Es wurden auf die vorhandenen Masten neue LED-Leuchtkörper angebaut die bis zu $\frac{3}{4}$ der Energiekosten einsparen sollen. Zu Testzwecken kann in einem Abschnitt der tatsächliche Verbrauch gemessen werden. Bei der Energieolympiade wurde das Projekt als vorbildlich anerkannt, es reichte aber nicht zu einem Preis.

zu 2.5 Seniorenausfahrt

Der Seniorenausflug war wieder ein großer Erfolg. Gemeinsam mit 111 Senioren ging es diesmal nach Hamburg und anschließend in die Stader Geest. Bei dieser Gelegenheit bedankt sich Herr Neumann noch einmal bei den vielen Helfern, insbesondere bei Frau Elke Beyer und Frau Marga Kohn.

zu 2.6 Visitation in der Kirchengemeinde Moorrege-Heist

In der Kirchengemeinde Moorrege-Heist hat eine Visitation durch den Probst stattgefunden. Der Probst besuchte die Kirchengemeinde und nahm neben kirchlichen Terminen auch an Terminen mit Vereinen und Verbänden teil und besuchte gemeindliche Einrichtungen.

zu 2.7 Verabschiedung im Schulverband

Im Schulverband wurden die Schülerinnen und Schüler die den Hauptschul- bzw. Realschulabschluss geschafft haben verabschiedet.

zu 2.8 Dorffestausschuss

Frau Schleiden teilt mit, dass für die Organisation des in 2014 geplanten Dorffestes mittlerweile ein Ausschuss gebildet wurde der durch Vertreter des TSV und der Feuerwehr verstärkt werden wird. Ein erstes Treffen wird demnächst stattfinden.

zu 3 Einwohnerfragestunde

zu 3.1 Änderung des Vorsitizes in der Bürgerinitiative gegen Fluglärm e.V.

Herr Aug teilt mit, dass er neuer 1. Vorsitzender in der BI gegen Fluglärm ist. Frau Naths ist neue stv. Vorsitzende. Herr Aug macht deutlich, dass die BI sich eine gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde wünscht. Herr Neumann begrüßt dies und wünscht sich ebenfalls eine vertrauensvolle Zusammenarbeit.

In diesem Zusammenhang teilt Herr Neumann mit, dass in der Amtsverwaltung ein Kennenlerngespräch mit dem neuen Geschäftsführer der Flugplatz Uetersen-Heist GmbH, Herrn Dr. Ilper, stattgefunden hat. Das Gespräch verlief aus seiner Sicht sehr positiv.

zu 4 Beschlussfassung über eventuelle Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung

zu 4.1 Antrag auf Änderung der Niederschrift für die Sitzung der Gemeindevertretung Heist vom 26.03.2012

Vorlage: 406/2012/HE/BV

Herr Aschert erläutert seine mit Schreiben vom 21.04.2012 beantragte Änderung der Niederschrift über die Sitzung der Gemeindevertretung Heist vom 26.03.2012. Außerdem hinterfragt er die grundsätzliche Art der Protokollführung. Herr Neumann teilt mit, dass die Niederschrift die wesentli-

chen Inhalte und Wortbeiträge der Sitzung wiedergeben sollte, es aber kein Wortprotokoll geben wird. Die Erfassung liegt im Ermessen des Protokollführers und wird durch den Vorsitzenden bestätigt. Auf Antrag kann die Niederschrift geändert werden.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, dem Antrag von Herrn Aschert auf Änderung der Niederschrift über die Sitzung der Gemeindevertretung vom 26.03.12 zuzustimmen.

mehrheitlich beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 13 Nein: 2 Enthaltung: 0

**zu 5 Prüfung der Jahresrechnung 2011 und Feststellung des Ergebnisses für die Gemeinde Heist
Vorlage: 414/2012/HE/BV**

Herr Neumann teilt mit, dass die Jahresrechnung durch den Rechnungsprüfungsausschuss am 08.05.2012 geprüft wurde.

Laut dem Prüfungsausschussvorsitzenden Herrn Stubbe gab es keine Beanstandungen. Auch Herr Behrmann bestätigt, dass die Nachfragen und Hinweise von der Verwaltung beantwortet worden und somit keine Beanstandungen zur Jahresrechnung 2011 vorliegen.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung stellt die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2011, die im Verwaltungshaushalt mit Einnahmen und Ausgaben in Höhe von je 3.175.651,51 € und im Vermögenshaushalt mit Einnahmen und Ausgaben in Höhe von je 866.400,48 € abschließt, fest.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0

**zu 6 Jahresrechnung 2011 Waldkindergarten Wurzelkinder e.V.
Vorlage: 409/2012/HE/BV**

Herr de Biasi teilt mit, dass die Mitglieder des gemeindlichen Ausschusses zur Prüfung der Jahresrechnung die Jahresrechnung des Waldkindergartens überprüft haben und sich Beanstandungen nicht ergeben haben.

Im Jahr 2012 ist mit erhöhten Kosten wegen der Schaffung von Parkplätzen (Fahrbahnmarkierung) und dem Wechsel des Tarifvertrages (von BAT zu TVÖD) für die Beschäftigten zu rechnen.

Die Jahresrechnung 2011 schließt mit einem Überschuss in Höhe von 125,75 € ab.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt die Jahresrechnung 2011 des Waldkindergartens Wurzelkinder e.V. anzuerkennen. Der Überschuss in Höhe von 125,75 Euro wird mit der 3. Rate verrechnet.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0

**zu 7 Kindertagesstättenbedarfplanung
Vorlage: 411/2012/HE/BV**

Herr de Biasi erläutert den Kindertagesstättenbedarf gem. Beschlussvorlage und beschreibt den Abwärtstrend bei den Kinderzahlen.

Derzeit liegen keine übermäßigen Nachfragen nach Krippenplätzen vor.

Herr Neumann ergänzt, dass zum 01.08.2013 alle Kinder im Alter von 1-2 Jahren einen Rechtsanspruch auf einen Betreuungsplatz haben. Nach den derzeitigen Zahlen wären dies 39 Kinder. Die Ungewissheit, wie viele Kinder tatsächlich in die Krippe sollen, erschwert die gemeindlichen Planungen. Für die Gemeinde wäre es gut, wenn möglichst viele Eltern möglichst frühzeitig erklären, welche Art der Kindesbetreuung sie voraussichtlich benötigen und wo sie ihr Kind unterbringen wollen.

Die Gemeindevertretung nimmt den Kindertagesstättenbedarf in der Gemeinde Heist zur Kenntnis.

zur Kenntnis genommen

**zu 8 Skateranlage - Sachstandsbericht der Arbeitsgruppe über Beratung, Bau und Standort
Vorlage: 407/2012/HE/BV**

Bgm. Neumann berichtet über den bisherigen Werdegang und aus den Ausschussberatungen.

Herr Lüders teilt mit, dass der Ausschuss für Jugend und Sport trotz der erhöhten Kosten dem Bau der Skateranlage zugestimmt hat.

Laut Herrn Heppner soll der Neubau der Skateranlage auf dem Sportplatzgelände im Bereich vor dem Grandplatz geplant werden. Die voraussichtlichen Kosten belaufen sich auf insgesamt rd. 70.000 €. Die Baukosten könnten durch die AktivRegion mit rd. 33.000 € gefördert werden, so dass sich der verbleibende Eigenanteil der Gemeinde auf rd. 35.000 € - 40.000 € reduziert. Der Ausschuss hat dem Bau vorbehaltlich der Förderung durch die AktivRegion zugestimmt.

Herr Behrmann weist darauf hin, dass die Investitionskosten sehr hoch sind. Der verbleibende Eigenanteil mindert die allgemeine Rücklage. Bei dem bislang praktizierten sparsamen Umgang mit Haushaltsmitteln sind die hohen Investitionskosten nur schwer zu vermitteln und aufgrund der weiteren geplanten Investitionen wird er dem Bau nicht zustimmen.

Herr Neumann weist darauf hin, dass der Neubau auch wegen der hohen Qualität so teuer werden wird. Auch seitens des TSV Heist wurde ein positives Signal gegeben. Da der Skate- und BMX-Sport zunimmt, könnte man sich vorstellen, die Mitnutzung der Anlage im TSV zu integrieren.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, die Maßnahme Skateanlage wie beschrieben umzusetzen. Wie unter Finanzierung erläutert, werden zusätzlich zu den im Haushalt 2012 bereitgestellten 30.000 €, der allgem. Rücklage 40.000 € entnommen, so dass 70.000 € bereitgestellt werden.

Die Verwaltung wird beauftragt einen Antrag auf Förderung bei der AktivRegion zu stellen. Erwartet wird ein Zuschuss von ca. 33.000 €.

Die Umsetzung der Maßnahme erfolgt ausschließlich unter der Voraussetzung, dass eine Förderung durch die AktivRegion in dem geplanten Umfang gewährt wird.

mehrheitlich beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 12 Nein: 3 Enthaltung: 0

zu 9

Sachstand Breitband

Herr Neumann teilt mit, dass am 06.06.2012 im Lindenhof eine Informationsveranstaltung der AZV Südholstein Breitband GmbH stattgefunden hat und dass die Veranstaltung sehr gut besucht wurde. Der Sachstand ist den meisten Gremienmitgliedern bekannt.

Nach wie vor hat Heist trotz der verfehlten Anschlussquote die Möglichkeit, im Bereich der Haupttrasse und des POP einzelne wirtschaftliche Abschnitte mit Breitband zu erschließen. Dies wird voraussichtlich im Bereich des Gewerbegebietes und zwischen Wedeler Chaussee, Kreuzweg und Grauer Esel der Fall sein (Aktionsgebiet Süd). Auch kann es einzelne Gebäude geben, wie z.B. das Gemeindebüro, die erschlossen werden. Herr Neumann hat nach wie vor die Vision, dass das gesamte Gemeindegebiet von Heist in 2016/2017 mit Breitband erschlossen ist. Auf Nachfrage teilt er mit, dass die Frist für einen kostenlosen Anschluss bei Einreichung eines Antrages am Monatsende abläuft, dieses aber zunächst nur für das Aktionsgebiet Süd gelten kann.

zu 10 Sachstand B-Plan 17

Herr Neumann erläutert den aktuellen Planungsstand.

Der bisher vorgesehene Investor wird aus privaten Gründen das Projekt aufgeben. Die Investorensuche läuft derzeit. Die Gemeinde hat deutlich gemacht, dass der neue Investor durchaus von dem bisherigen vorgeschlagen, keinesfalls aber ausgesucht wird. Diese Entscheidung obliegt allein der Gemeinde.

Im Bauausschuss wurde ein Vorentwurf für den Bebauungsplan bestätigt. Dieser erste Vorentwurf ist nun Grundlage für die frühzeitigen Beteiligungen der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange.

Herr Neumann geht davon aus, dass der Wechsel des Investors und die damit verbundene Suche einen Zeitverzug von ca. 6 Monaten nach sich ziehen wird.

Beschluss:

1. Der Entwurf für den Bebauungsplan Nr. 17 wird in der vorliegenden Fassung gebilligt.
2. Die frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit mit der Erörterung über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung nach § 3 Abs. 1 Satz 1 BauGB soll im Rahmen einer öffentlichen Auslegung durchgeführt werden.
3. Die frühzeitige Unterrichtung der Behörden und sonstigen Träger der öffentlichen Belange und die Aufforderung zur Äußerung auch im Hinblick auf den erforderlichen Umfang und Detaillierungsgrad der Umweltprüfung (§ 4 Abs. 1 BauGB) soll schriftlich erfolgen.
4. Das Verfahren zur Bauleitplanung ist nach den frühzeitigen Beteiligungen erst fortzuführen, sobald die Gemeinde mit einem von ihr ausgewählten Investor einen städtebaulichen Vertrag zur Übernahme der Erschließungskosten geschlossen hat.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0

**zu 11 Regelmäßiger Erlass einer schriftlichen Aufforderung zur Einhaltung der Platzrunde an die Flugplatz GmbH (Antrag der FWH-Fraktion)
Vorlage: 418/2012/HE/BV**

Herr Neumann verliest den Antrag der FWH-Fraktion.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, dass das Amt Moorreege jedes Jahr zur Flugsaison (01.04.) an den Flugplatz ein Schreiben aufsetzt, in dem auf die Einhaltung der Platzrunde mit den Markierungen und dem Bielefeldknick hingewiesen wird.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0

zu 12 Zuschussantrag des TSV Heist für 2 Defibrillatoren

Der TSV Heist beantragt einen Zuschuss für die Anschaffung von 2 Defibrillatoren. Der Ausschuss für Jugend und Sport hat sich grundsätzlich für die Gewährung eines Zuschusses ausgesprochen. Herr Behrmann ergänzt, dass die Anschaffungskosten vom TSV Heist auf ca. 3.500 € beziffert wurden. Vom TSV Heist wurde signalisiert, dass ein Zuschuss in Höhe von 1.500 € wünschenswert wäre. Der Standort ist für die Sporthalle und am Sportplatz Hamburger Straße vorgesehen. Der Finanzausschuss hat ebenfalls zugestimmt.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt dem TSV Heist einen Zuschuss in Höhe von 1.500 € für die Anschaffung von 2 Defibrillatoren zu gewähren. Die Deckung der Kosten erfolgt durch Entnahme aus der allgemeinen Rücklage.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0

zu 13 Antrag auf Unterstützung der BI Haseldorfer Marsch für das Jahr 2013

Vorlage: 420/2012/HE/BV

Herr Neumann erläutert den Antrag der Bürgerinitiative Haseldorfer-Marsch auf finanzielle Unterstützung. Die Bürgerinitiative Haseldorfer-Marsch wendet sich gegen die geplanten Kohlekraftwerke bei Stade und vertritt die Interessen der umliegenden Gemeinden. Stattdessen wird die ersatzweise Errichtung von umweltfreundlicheren Gasdampfkraftwerken gefordert. Bgm. Neumann merkt an, dass die Bürgerinitiative insbesondere ein Gesamtenergiekonzept fordert und in der heutigen Zeit der Bau von neuen Kohlekraftwerken kritisch zu betrachten ist.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt der BI Haseldorfer Marsch für das Haushaltsjahr 2013 einen Zuschuss in Höhe von 2.000 € zur Verfügung zu

stellen. Der Zuschuss dient der Verhinderung des Baues von Kohlekraftwerken im Raum Stade.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0

zu 14 Verschiedenes

zu 14.1 Seniorenausfahrt

Herr Siemonsen übermittelt den von vielen Senioren ihm gegenüber geäußerten Dank für die Bereitstellung der finanziellen Mittel für die Durchführung der Seniorenausfahrt und der Seniorenweihnachtsfeier.

zu 14.2 Umstellung auf die Doppik

Herr Heppner erkundigt sich nach dem Stand der Umstellung auf die doppelte Buchführung im Amt Moorrege. Ursprünglich sei die Umstellung zum 01.01.2011 geplant gewesen.

Herr Jürgensen verweist auf die Berichterstattung des Kämmerers im Finanzausschuss. Herr Neumann hatte berichtet, dass die Umstellung zum 01.01.2013 geplant ist. Grund für die Verzögerungen ist die noch nicht fertig gestellte Vermögenserfassung und -bewertung. Veränderte gesetzliche Vorgaben erschweren die Erfassung. Das Amt hat sich dazu entschieden, die Umstellung erst vorzunehmen, sobald die korrekte Eröffnungsbilanz vorliegt.

zu 17 Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Sitzungsteil gefassten Beschlüsse

Herr Neumann stellt die Öffentlichkeit wieder her und gibt die unter den Tagesordnungspunkten 15 und 16 gefassten Beschlüsse bekannt.

Für die Richtigkeit:

Datum: 22.06.2012

gez. Jürgen Neumann
Vorsitzender

gez. René Goetze
Protokollführer